

新企業的領導與管理

——蘇聯經濟工作譯文選集

新企業領導與管理

——蘇聯經濟工作譯文集——

洪延陵編

文化供應出版社

聯管書店發行

新企業領導與管理

(蘇聯經濟工作文選集)

有著作權。不准翻印

一九五〇年五月初版

基本定價十七元

(外埠酌加郵運費)

編者 洪延陵

出版者 陳劭先

印刷者 財經委員會印刷廠

發行所

文化供應社

桂林：解放路三〇號

香港：漢口道二六號四樓

聯營書店

上海·北京·漢口·廣州

5

17.60

目次

斯大林論工業生產中的幾個問題	阿沙左諾夫	一
蘇聯生產管理的基本原則	米里曼	一二
單一領導制是管理社會主義生產最重要的原則	福路洛夫	二三
蘇聯企業中的勞動組織	費多雲夫	三〇
論勞動中的紀律和組織性	布爾什維克雜誌社論	三八
蘇聯人民對待勞動的共產主義態度	康士丹丁諾夫	四九
蘇聯的工資政策	達布拉哈諾夫	五三
社會主義制度下的工資	瑪涅維奇	六〇
蘇聯工人的額外收入	高蘭特	八二
經濟核算制是社會主義的經營方法	費多雲夫	九〇
蘇聯經濟核算制的本質	埃·布列格里	九九
計劃性是社會主義國家發展的法則	米里曼	一二七
蘇聯國民經濟的社會主義計劃性	費多雲夫	一三七
蘇聯工業企業的生產計劃	費多雲夫	一四六
論成本計劃化	B·布尼莫偉奇	一六五
生產費用的分類及成本的組成部分	契爾柯夫	一八九
怎樣計算生產品的成本	契爾諾夫	一九六
計劃與爭取國民經濟節約	III·特雷茨基	二〇五

節約是社會主義經濟的方法.....	德米特里·蒲棒	二三五
社會主義競賽是全國經濟文化高漲的有力槓桿.....	A·柯爾斯基	二四五
社會主義社會的勞動生產率.....	A·里雅萍	二五二
蘇聯工業的勞動生產率.....	赫洛莫夫	二七三
為提高企業利潤而鬥爭.....	Г·施弗林	二九三
集體合同是組織勞動高漲的重要手段.....	庫茲涅佐夫	三一六
蘇聯集體合同的任务和內容.....	西特尼柯夫	三二六
集體合同應行的羣衆性檢查.....	A·古得闊夫	三三八
蘇聯各企業部門的生產會議.....	西特尼柯夫	三四六
深入地學習與推廣先進生產經驗.....	真理報社論	三五二
學者與生產革新者——斯達漢諾夫運動者的合作.....	卡弗坦諾夫	三五六
蘇聯工人階級的文化技術水準的高漲.....	米羅斯尼辛哥·索寧	三六三
論經濟工作人員的黨性.....	柔 寧	三七六
黨的政治工作是經濟工作成功的基礎.....	卡弗羅夫	三八四
政治工作是鞏固經濟成績的條件.....	斯·饒爾寧	三九三
掌握布爾什維克領導經濟的方法.....	古薩洛夫	四〇一
蘇聯職工幹部的培養.....	亞歷山大羅夫	四一〇
蘇聯職工會對勞動者物質與精神生活的關注.....	西陀林柯	四一四
社會主義時代個人利益與公共利益的結合.....		四二三

(附 錄)

斯大林論工業生產中的幾個問題

阿沙左諾夫

一九二七年三月二十九日斯大林在蘇聯共產主義青年團代表大會上演講，他對當時國內外情形都曾加以深刻的分析。斯大林這篇演詞對於蘇聯經濟理論是極珍貴的貢獻，是馬克思主義創作的典範，使得蘇聯國家在被包圍的環境下能正確地來確定其方向。

那期間國內所處的情勢如何呢？

蘇聯人民於一九二七年初，已達到恢復被帝國主義和內戰所摧毀的國民經濟。工業和農業不僅已達戰前之水平，而在一些生產部門中，已經超過了這一水平。

一九二五年十二月在布爾什維克黨第十四屆代表大會上曾決議，蘇維埃國家堅決執行了國家社會主義工業化之方針。只有社會主義工業化，方能保證蘇聯經濟獨立性，方能保證脫離資本主義國家依賴，鞏固蘇聯國防並建立社會主義勝利之必要條件。

一九二六至二七年工業在國民經濟中比重已達百分之四十二，其中百分之八十六的工業乃是屬於社會主義工業體系的。蘇聯在這期間投入工業中之巨款約十萬萬盧布。具備了着手建築龐大企業，如尼伯爾水力發電站、土西鐵路、斯大林拖拉機工廠、機械製造廠及其它大規模企業的可能性。

斯大林曾指出有以一切力量加強國家工業化速度之必要，誠如列寧所說：『爲要挽救俄國，就不僅要農民經濟有良好收成，——這種不夠，——也不僅要那替農民供給消費品的輕工業有良好的情況，——這也還是不夠的，——我們還要有重工業。』

但是這種重工業當時在俄國是沒有的，是應當建立的，爲了不在世界資本主義面前，使我們成爲窮弱和落後的國家，我們必須在最短期間建立起這種重工業來。

爲此，共產黨和蘇維埃國家就將自己底主要的注意力轉到經濟建設，改造國民經濟以及建立強有力的工業基礎上面去。

黨的忠實助手共產主義青年團也集中了其全部力量解決了這些問題。關於目前形勢和黨的政策，關於青年參加生產運動以及共青團經濟工作之任務問題都是當時蘇聯共青團代表大會上的中心問題。

斯大林講演的第一部分曾闡述了在工業部門中黨的和蘇維埃的經濟政策。現在蘇聯已經有了生產技術的豐富經驗來管理社會主義的各項企業。但在那時，這個經驗只是在積累中。爲了使蘇聯的企業工作得更好，工業品出產得更多，更以先進的技術裝備起來，更加發展與鞏固，須要怎樣去作呢？

以後，莫洛托夫說過，一個工廠製出的優良產品的數量，較外國的同樣工廠的產品只多不多的話，那才叫做按社會主義工作方法工作的。擺在幹部面前之任務乃是尋找這樣一條基本路線，就是說，這樣路線之實現，則可保證企業能真正的按社會主義方式來進行工作。

斯大林在其演詞中已指出了這條路線。該路線便是有計劃的減低工業品成本費，有計劃的減低工業品的批發成本費。斯大林將減低成本費稱之爲蘇維埃工業道路的里程碑。蘇維埃工業只要順此路走，便能够自己鞏固起來，引導農業前進並在國民經濟一切部門中保證社會主義的勝利。

為什麼減低工業品的成本費是黨和蘇維埃國家掌握發展和鞏固國家工業化的主要槓桿呢？斯大林對此指出了四個基本原因。

第一、每一企業要減低成本，這一企業以及其工作人員及領導者就必須設法有系統地改善生產工作，不斷採用新的技術並以最大限度地利用新的技術。成本費是度量每家企業經營之基本準繩。減低成本迫使工廠負責人不得不經常關心勞動組織的改善，並精通經濟管理的方式方法。換言之，就是使得這一企業不得不充分動員一切企業的內部資源，其中包括主觀的因素，即是本企業工作人員覺悟程度和組織程度。在這些基礎上，在蘇維埃工業中廣泛地展開了經濟核算這一社會主義管理工業的方法。

第二、因為蘇聯工業是奠基於國內市場之上的，成本費的減低便被這一基礎所決定。這末一來，各工業企業乃至於整個工業便都能將其注意力放在擴大該市場的容量上面。只有廉價的物品方能引起大眾的購買力，同樣也就擴大了國內市場。

第三、有計劃的減低工業品價格是提高勞動人民生活水準的必要條件。共產主義不是建築在貧窮生活基礎上的某些物質的平分。這是小資產階級對社會主義的理解。社會主義是建築在日益提高的生產力的基礎上，這種生產力比資本主義的生產力高，它是建

築在生產品和各種用品豐富的基礎上。蘇維埃國家採取各種措施提高實際工資。減低價格乃是蘇聯人民豐衣足食的生活與文化生活的決定條件之一。

第四、減低價格將鞏固城市與鄉村間的團結，工人階級與農民間之密切團結。而這種團結乃是蘇聯工人階級專政基礎。內戰後的頭幾年由於蘇維埃工業極端薄弱以及躲在蘇聯國民經濟最高會議裏的托洛茨基分子的反動行為，國內形成了所謂『剪刀』現象，即是價高的工業品與價格低廉的農產品之間的尖銳矛盾。黨和蘇維埃國家曾共同採取了許多對策才撲滅了這種『剪刀』現象。如果要永遠不再發生這些不平衡的現象，就必須有計劃的減低工業品的成本費。

三

斯大林不僅確定了社會主義工業發展和鞏固之道路，同時還指出，有效的實現減低工業品成本費之政策。他提出了社會主義生產合理化以及管理經濟的思想。

這一思想包含着經濟管理的社會主義方法的基本問題：根本的改善生產技術，工廠裏的勞動組織，改善並精簡一切經濟機構，同官僚主義和二流子現象作堅決的鬥爭以及

大大的提高生產力。

斯大林將社會主義生產合理化與經濟的管理稱之爲一個當前具有決定性的問題，這些問題在相當長的年份中，決定着黨和蘇維埃國家的工業政策。

社會主義企業工作的根本改善能使黨與國家提高社會主義國家的資本積累，並能使用在此基礎上所獲得的積蓄而轉向進一步地擴大與發展蘇維埃工業方面去。

斯大林在代表大會上的演講中說：『共產主義青年團——永遠站在我們先進戰士的行列中。我不知道他落後於我們革命生活事件的情形。我相信在今天，「共青團」在實現社會主義合理化的問題上也會佔有其相稱的地位。』

共青團和蘇維埃全體青年熱烈地響應着斯大林的號召。全國各地都洋溢着青年合理化工作者的運動熱潮。共青團支部建立了發明家小組，擔任了對某些車間以及機床的指導工作。青年團員深刻研究生產技術和生產過程。

列寧城『紅三角』工廠的青年團員發起了第一青年突擊隊。當新的和先進的方法注入生產過程時，突擊運動便成了社會主義勞動關係的新形式，而且這個運動普及了全國。莫斯科、烏拉爾、伊凡諾夫、高爾基城以及國內其它各工業中心都建立了突擊隊。突擊

隊應用在新建築工程上是收效極大的，因為建築工程已能進一步採用了先進的工作方法，因而大大地促進了建築的速度。突擊隊員開闢了提高生產力的道路，這是新社會主義制度勝利最重要的東西。

突擊運動乃是進入社會主義競賽偉大浪潮之第一準備階段，這一運動也是在共青團發起下於第一個斯大林五年計劃中產生的。

一九二五年一月二十日於真理報上登載了列寧於一九一七至一九一八年冬寫的『如何組織競賽』一文。列寧在此文中曾號召蘇聯人民按新方法勞動，並組織社會主義競賽。共青團靈活地掌握了列寧這些天才獨創的見解。在莫斯科、列寧城、烏拉爾和烏克蘭各工廠的青年工人會議上組織了競賽運動。參加競賽者有列寧城機車製造廠『紅色路工』的青年工人、哈爾科夫『無產者』紡織工廠及其它工廠青年工人。一九二九年四月全蘇聯第十六屆黨代表大會向全體工農號召支持共青團之這一開始，並廣泛地展開社會主義競賽運動。

斯達漢諾夫運動是社會主義競賽運動的更高階段。青年和共青團在這方面也實現了斯大林的期望。青年羣中湧現了成千累萬的生產革新者，這些人是文化上有準備，精通

技術，節省時間的能手，在工作中他們也表現出自己是準備、細膩的模範。這些人學會了發揮技術的最大的效能。

共青團員和青年就是如此完成着斯大林的偉大指示。

四

蘇維埃工業的發展道路是艱苦而且困難重重的。幾乎一切都是創始，蘇聯工業完全依靠國內的資源，毫無外援。布爾什維克黨公開警惕了勞動者說，他們是要克服許多多的困難的。

斯大林在共青團第五屆代表大會上的演講中指出：『我們革命歷史告訴說，爲我國整個工人階級利益而邁進的每一嚴重的步驟，沒有一次不是經過工人階級各別集團的犧牲的。就拿內戰來說吧，在內戰時期會有過嚴重的犧牲，雖然現在也有小的犧牲，但無論如何也不能同國內戰爭時期所有的那種嚴重犧牲相提並論的。你們可以看到，現在我們那些犧牲，已取得百倍的報償。用不着再證實，目前微小犧牲定會在不久的將來取得千萬倍的報償的。所以我認爲，我們不應該在爲整個工人階級利益的小犧牲面前就

停止自己的步子。』

善於清醒地評價目前形勢，同時自覺地爲預定的目標而去迎接某些犧牲，乃是布爾什維克珍貴的品質。第二次世界大戰，給全世界人民帶來了數不盡的災難。蘇聯國民經濟遭德寇侵襲摧毀較任何其它國家尤甚。因此，戰後的恢復工作，就要求蘇聯工農及職員，要求蘇聯青年爲了工人階級整體的利益，而去迎接某些犧牲。

然而，正如日丹諾夫於十月社會主義革命二十九週年的報告中所指出的，『此種犧牲與資本主義國家的工人和職員們方面的犧牲比較起來，是不可同日而語的。他們那種犧牲是異常重大的，因爲資本家不關心戰後復興事業，而將全部困難完全轉嫁在工農和職員的肩上。這些困難首先表現在失業者數目的激增，把千百萬工人和職員拋出企業。』

在資本主義國家中，伴隨着戰時經濟向和平時期經濟過渡而來的，則是經濟和政治的危機，縮減生產、企業倒閉、失業激增。甚至在最富有的資本主義國家——美國，誰都知道一九四六年工業生產範圍較一九四三年縮小了三分之一強，而根據官方材料，失業人數也超過三百萬以上。這支失業大軍由於前線復員回來的戰士不能找到職業的原故而

日增無已。比如，一九四五年下半年的加拿大，百分之二十復原軍人已墮入失業的深淵。

資本家利用戰後時期的困難更其加緊了壓榨，及進一步降低勞動人民生活水準和政治權利。一九四六年初，美國國會通過了基茲法案，其目的乃是壓制罷工運動，破壞工會組織。然而只有美國的工人階級的抵抗與美國進步力量才不准許反動資產階級來實現此等議案。

偉大的蘇聯國家沒有任何的危機或震動而順利的轉向了和平建設。蘇聯由戰爭過渡到和平，使生產大大地擴大了。關於這方面有數字足以說明。在一九四六年已經建好、恢復及開工的國家企業約八百家。恢復並已開工的有六個熔鑄爐，十八個熔鋼爐，九個軋鐵機、壓延機，十一座焦煤爐，三十六所巨大的煤礦，發電站裏有一百十七個發電機，紡織工廠裏有約三十萬個紡錘，國家企業和機關以及村蘇維埃已建築和恢復起六百萬平方公尺住宅面積。

蘇聯現在沒有，將來也不會有失業現象——這種資本主義國家的勞動人民的艱鉅災難。復員軍人已找到自己的適合工作。一九四六年在蘇聯國民經濟中的工人和職員之數

目已增加三百萬之衆。

偉大的斯大林所教育的蘇維埃人民和布爾塞維克黨，不怕困難和暫時的犧牲。他確信地看到了光明的未來。

五

斯大林在蘇聯共青團代表大會上的講演迄今已二十年了。然而斯大林的思想之偉大力量在於他的話直到我們今日仍然那末尖銳那末有力。在斯大林新五年計劃中，蘇聯人民應該去迫切解決的任務，要求從各方面加強社會主義合理化，更要大規模地動員一切內部資源，提高生產力，改善生產管理。減低工業品的成本費依然是提高蘇聯工業主要因素之一。那末，研究斯大林在共青團代表大會上的講演，便能够以社會主義生產發展規律和蘇聯經濟理論的意義來武裝蘇聯幹部。

（任飛譯）